DZIENNIK URZĘDOWY
WOJEWÓDZTWA WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO

Olsztyn, dnia piątek, 5 września 2025 r.

Poz. 3258

Podpisany przez:
Magdalena Madejska
Data: 05.09.2025 08:37:03

UCHWAŁA NR IX/67/25
RADY MIEJSKIEJ W PASŁĘKU

z dnia 28 sierpnia 2025 r.

w sprawie zasad i trybu przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami Miasta i Gminy Pasłęk w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Gminy Pasłęk na rok 2026 oraz wymagań, jakie powinien spełniać projekt zgłoszony do budżetu obywatelskiego

Na podstawie art. 5a ust. 1-4, 6 i 7 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2025 r. poz. 1153 z późniejszymi zmianami) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Postanawia się przeprowadzić konsultacje z mieszkańcami Gminy Pasłęk w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Gminy Pasłęk na rok 2026.

2. Budżet Obywatelski Gminy Pasłęk na rok 2026 stanowią środki z budżetu Gminy Pasłęk w kwocie 500 000 zł.

3. Z kwoty Budżetu Obywatelskiego, o której mowa w ust. 2, wynoszącej 500 000 zł, proporcjonalnie do liczby mieszkańców zamieszkujących na terenach sołectw Gminy Pasłęk i na terenie miasta Pasłęka, wg stanu na dzień 31.12.2024 r . :

- 188.000 złotych przeznacza się na realizację projektów zlokalizowanych w sołectwach obejmujących tereny wiejskie Gminy Pasłęk,
- 312.000 złotych przeznacza się na realizację projektów zlokalizowanych na pozostałym obszarze Gminy Pasłęk obejmującym teren miasta Pasłęka.

§ 2. Określa się:

1) zasady i tryb przeprowadzania konsultacji, o których mowa w § 1,
2) wymagania jakie powinien spełniać projekt zgłoszony do Budżetu Obywatelskiego, jak w załączniku do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Pasłęka.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego i podlega podaniu do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Pasłęku oraz publikację w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Pasłęku.

Przewodniczący Rady
Miejskiej w Pasłęku

mgr Bogdan Pobiarżyn

Załącznik do uchwały Nr IX/67/25
Rady Miejskiej w Pasłęku z dnia 28.08.2025 r.

ZASADY I TRYB PRZEPROWADZENIA KONSULTACJI Z MIESZKAŃCAMI MIASTA I GMINY PASŁĘK W SPRAWIE BUDŻETU OBYWATELSKIEGO GMINY PASŁĘK NA ROK 2026 ORAZ WYMAGANIA, JAKIE POWINIEN SPEŁNIAĆ PROJEKT ZGŁOSZONY DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO

Rozdział 1.

Postanowienia ogólne

§ 1. Konsultacje z mieszkańcami Gminy Pasłęk, zwane dalej „konsultacjami", prowadzone są w celu ustalenia na jakie projekty (zadania) przeznaczone zostaną środki finansowe stanowiące Budżet Obywatelski będący częścią wydatków budżetu Gminy Pasłęk na rok 2026, zwany dalej „Budżetem Obywatelskim".

§ 2. 1. Propozycje projektów do Budżetu Obywatelskiego mogą być zgłaszane przez pomysłodawców, tj. mieszkańca lub grupę mieszkańców Gminy Pasłęk, na formularzu, którego wzór określa Załącznik A.

2. Przedmiotem konsultacji są zgłoszone projekty spełniające wymagania określone w niniejszym załączniku do uchwały, których nazwy zamieszcza się na karcie do głosowania, której wzór określa Załącznik B.

§ 3 Terminy wykonania poszczególnych czynności związanych z przeprowadzeniem konsultacji określa Harmonogram Konsultacji w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu gminy Pasłęk na rok 2026, zwany dalej „harmonogramem konsultacji", stanowiący Załącznik C.

Rozdział 2.

Wymagania jakie powinien spełniać projekt zgłoszony do Budżetu Obywatelskiego

§ 4. Zgłoszony do Budżetu Obywatelskiego projekt powinien spełniać następujące wymogi formalne:

1) koszt pojedynczego projektu nie może przekroczyć kwoty 100 000 zł,
2) projekt musi mieć charakter inwestycji[1] i uwzględniać możliwości i wymagania techniczne obowiązujące dla danego rodzaju inwestycji oraz w możliwym stopniu zapewniać dostępność osobom ze szczególnymi potrzebami,
3) powinien dotyczyć zadań własnych Gminy Pasłęk,
4) musi być zgodny z obowiązującymi w Gminie Pasłęk planami przestrzennego zagospodarowania oraz programami gospodarczymi uchwalonymi przez Radę Miejską,
5) powinien być zlokalizowany na terenie lub obiekcie stanowiącym wyłączną własność Gminy Pasłęk albo na terenie lub obiekcie, do którego Gmina Pasłęk posiada tytuł prawny umożliwiający realizację projektu i zachowanie majątku wytworzonego w wyniku wykonania projektu,
6) zakres rzeczowy projektu nie może kolidować z innym zaplanowanym zadaniem inwestycyjnym lub

1 Inwestycja jest przeznaczeniem środków finansowych na utworzenie lub powiększenie majątku trwałego.

innym przedsięwzięciem koniecznym do realizacji przez gminę,

7) realizacja projektu powinna spełniać wymogi celowości, gospodarności i racjonalności wydatkowania środków publicznych, w tym w szczególności w odniesieniu do:

a) już istniejącej infrastruktury i majątku,

b) kosztów realizacji projektu oraz przyszłych kosztów utrzymania infrastruktury powstałej w ramach projektu,

8) zgłoszony projekt powinien mieć określoną lokalizację, wskazującą czy dotyczy terenu miasta Pasłęka, czy terenów sołectw Gminy Pasłęk,

9) projekt powinien mieć charakter jednoroczny, tj. finansowanie realizacji projektu może nastąpić z budżetu Gminy Pasłęk uchwalonego na 2026 rok.

10) cel projektu winien służyć zaspokajaniu zbiorowych potrzeb mieszkańców Gminy Pasłęk,

11) projekt powinien mieć poparcie poświadczone podpisami 15 mieszkańców zamieszkałych na terenie Gminy Pasłęk, które powinny być złożone w formularzu służącym do zgłoszenia projektu do Budżetu Obywatelskiego, o którym mowa w § 2 ust. 1.

12) Projekty mogą zgłaszać mieszkańcy, o których mowa w § 2 ust. 1 w sposób określony w § 5.

Rozdział 3.

Zgłaszanie projektów do Budżetu Obywatelskiego

§ 5. 1. Wszystkie informacje dotyczące Budżetu Obywatelskiego i konsultacji z mieszkańcami w sprawie Budżetu Obywatelskiego, w tym w szczególności formularz służący do zgłaszania projektów do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego i złożenia podpisów przez mieszkańców popierających projekt, o którym mowa w § 2 ust. 1 oraz harmonogram konsultacji z mieszkańcami, o którym mowa w § 3, udostępnia się w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Pasłęku i na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Pasłęku oraz w Referacie Finansowym w Urzędzie Miejskim w Pasłęku.

2. Zgłoszenie propozycji projektu do Budżetu Obywatelskiego przez mieszkańca lub grupę mieszkańców uznaje się za ważne, jeśli wypełnione są wszystkie pola formularza zgłoszeniowego, o którym mowa w § 2 ust. 1, oznaczone jako obowiązkowe oraz formularz został podpisany czytelnie przez uprawnionego do udziału w konsultacjach pomysłodawcę lub reprezentanta pomysłodawców oraz został spełniony wymóg, o którym mowa w ust. 3.

3. Wypełniony i podpisany formularz zgłoszenia projektu, zawierający podpisy mieszkańców popierających projekt, o których mowa w § 4 pkt 11 składa się w formie pisemnej w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Pasłęku w terminie wskazanym w harmonogramie konsultacji, o którym mowa w § 3.

Rozdział 4.

Zasady oceny projektów zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego

§ 6. 1. Oceny projektów zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego dokonuje Komisja ds. Budżetu Obywatelskiego Gminy Pasłęk , zwana dalej także „Komisją", którą powołuje Burmistrz Pasłęka, zapewniając w jej składzie osobowym obecność:

1) osób posiadających wiedzę pozwalającą ocenić zgłoszone projekty, w szczególności pod względem zgodności z prawem, wykonalności technicznej oraz spełnienia wymogów formalnych,

2) przedstawicieli:

a) Rady Miejskiej w Pasłęku w osobach przewodniczącego lub wiceprzewodniczącego rady gminy oraz przewodniczących komisji stałych tej rady,

b) Burmistrza Pasłęka,

2. Komisja, o której mowa w ust. 1 dokonuje oceny projektów w następującym zakresie:

1) spełnienia wymogów formalnych, w szczególności tych, o których mowa w § 2 ust. 1, § 4 oraz § 5 ust. 2 i 3;

2) zgodności projektów z obowiązującym prawem, w szczególności czy realizacja projektu nie naruszy obowiązujących przepisów prawa,

3) faktycznych możliwości wykonania technicznego projektu;

i sporządza ocenę projektu na karcie, której wzór stanowi Załącznik D.

3. Po dokonaniu oceny projektów, o której mowa w ust. 2, Komisja tworzy:

1) listę projektów dopuszczonych przez Komisję do głosowania w konsultacjach z mieszkańcami zlokalizowanych na terenie miasta Pasłęka,

2) listę projektów dopuszczonych przez Komisję do głosowania w konsultacjach z mieszkańcami zlokalizowanych na terenach sołectw Gminy Pasłęk,

3) listę projektów niedopuszczonych przez Komisję do głosowania w konsultacjach z mieszkańcami.

Rozdział 5.

Tryb odwołania od decyzji Komisji ds. Budżetu Obywatelskiego o niedopuszczeniu projektu do głosowania w konsultacjach z mieszkańcami w sprawie Budżetu Obywatelskiego

§ 7. 1. Po sporządzeniu listy projektów niedopuszczonych do głosowania, o której mowa w § 6 ust. 3 pkt 3, Przewodniczący Komisji ds. Budżetu Obywatelskiego zawiadamia niezwłocznie na piśmie pomysłodawców projektów umieszczonych na tej liście o niedopuszczeniu ich projektów do głosowania. Zawiadomienie powinno zawierać informację o przyczynie decyzji Komisji o niedopuszczeniu projektu do głosowania oraz o trybie odwołania od tej decyzji, o którym mowa w ust. 2.

2. Pomysłodawca, którego projekt nie został dopuszczony do głosowania, w terminie 7 dni od dnia otrzymania zawiadomienia, o którym mowa w ust. 1 może złożyć odwołanie do Burmistrza Pasłęka w przedmiocie niedopuszczenia przez Komisję zgłoszonego przez niego projektu do głosowania.

3. Burmistrz Pasłęka rozpatruje odwołanie, o którym mowa w ust. 2 i informuje pomysłodawcę projektu o sposobie załatwienia odwołania, w terminie 7 dni od dnia otrzymania tego odwołania.

4. Burmistrz Pasłęka nie dopuszcza projektu do głosowania jeżeli projekt, którego dotyczy odwołanie nie spełnia wymogów formalnych lub prawnych, o których mowa w § 6 ust. 2.

5. W przypadku uwzględnienia odwołania, projekt, którego dotyczy odwołanie przenosi się z listy, o której mowa w § 6 ust. 3 pkt 3 na jedną z list, o których mowa w § 6 ust. 3 pkt. 1 i 2 – adekwatnie do jego lokalizacji.

§ 8.1. Po zakończeniu procedury odwoławczej, o której mowa w § 7, Burmistrz Pasłęka zatwierdza do konsultacji z mieszkańcami listy projektów, o których mowa w § 6 ust. 3 pkt. 1 i 2, tj.:

1) listę projektów dopuszczonych do głosowania w konsultacjach z mieszkańcami zlokalizowanych na terenie miasta Pasłęka,

2) listę projektów dopuszczonych do głosowania w konsultacjach z mieszkańcami zlokalizowanych na terenach sołectw Gminy Pasłęk.

2. Projektom zostają nadane numery na karcie do głosowania według kolejności zgłoszonych projektów, z tym, że oznacza się numerami najpierw projekty zlokalizowane na terenie miasta Pasłęka, a w dalszej kolejności projekty zlokalizowane na terenach wiejskich gminy Pasłęk.

Rozdział 6.

Zasady przeprowadzania głosowania, ustalania wyników konsultacji z mieszkańcami w sprawie Budżetu Obywatelskiego i podawania wyników do publicznej wiadomości

§ 9. 1. Spośród projektów umieszczonych na listach, o których mowa w § 8 mieszkańcy Miasta i Gminy Pasłęk, w głosowaniu powszechnym w ramach konsultacji z mieszkańcami, przy pomocy kart do głosowania, wybierają projekty do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego.

2. Głosowanie odbywa się w formie:

1) papierowej przy pomocy papierowych kart do głosowania,

2) elektronicznej za pomocą karty do głosowania w formie elektronicznej.

3. Karta do głosowania zawiera:

1) nazwy (tytuły) projektów podlegających konsultacjom z mieszkańcami, ich lokalizację oraz szacunkowy koszt ich realizacji, zgodnie z listami, o których mowa w § 8 ust.1 oraz numery projektów nadane w sposób, o którym mowa w § 8 ust.2;
2) Informacje dotyczące zasad głosowania i warunków ważności głosu: jak oddać prawidłowo głos, sposób i zasady głosowania, kiedy głos uznaje się za nieważny.

4. Mieszkaniec głosuje osobiście, jeden raz, oddając głos na jeden projekt spośród projektów umieszczonych na karcie do głosowania poprzez:

1) postawienie znaku „X” na papierowej karcie do głosowania w „kratce” przy wybranym projekcie,

2) w przypadku głosowania w formie elektronicznej, poprzez uzupełnienie swoich danych oraz zaznaczenie wybranego projektu checboxem „wybierz” w kolumnie „wybór”.

5. Burmistrz Pasłęka ustala ostateczną treść kart do głosowania, zgodną z postanowieniami ust. 3 oraz ze wzorem, o którym mowa w § 2 ust. 2, a w przypadku karty do głosowania drogą elektroniczną także wymogów, o których mowa w powyższych ust.2 pkt 2 i ust.4 pkt 2.

§10. Pełny opis projektów dopuszczonych do głosowania udostępnia się w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Pasłęku, a także w miejscu, o którym mowa w §11 ust. 1, co najmniej 7 dni przed pierwszym dniem głosowania.

§ 11. 1. Burmistrz Pasłęka wyznacza miejsce, w którym mieszkańcy będą mogli pobrać i złożyć wypełnione papierowe karty do głosowania obowiązujące w konsultacjach oraz określa sposób głosowania drogą elektroniczną.

2. Informację o miejscu, o którym mowa w ust.1 oraz o sposobie głosowania drogą elektroniczną, a także o dniach i godzinach konsultacji, Burmistrz Pasłęka podaje do publicznej wiadomości w formie obwieszczenia, co najmniej 7 dni przed datą pierwszego dnia głosowania określonego w harmonogramie konsultacji, o którym mowa w § 3.

3. Burmistrz Pasłęka podaje do wiadomości publicznej, w formie obwieszczenia, informację o możliwości dopisania się do rejestru uprawnionych do udziału w konsultacjach z mieszkańcami w sprawie Budżetu Obywatelskiego na 2026 rok, przez osoby będące mieszkańcami Miasta i Gminy Pasłęk niemające zameldowania na terenie tej gminy, co najmniej 7 dni przed datą pierwszego dnia głosowania.

§ 12. Konsultacje organizuje i zapewnia ich obsługę Burmistrz Pasłęka przy pomocy Urzędu Miejskiego w Pasłęku oraz Komisji ds. Budżetu Obywatelskiego, o której mowa w § 6 ust. 1.

2. Czynności związane z konsultacjami dotyczące przyjmowania wypełnionych kart do głosowania, zabezpieczenia złożonych kart, ustalenia wyników konsultacji, realizują członkowie Komisji ds. Budżetu Obywatelskiego.

3. Ustalenie wyników konsultacji polega w szczególności na ustaleniu liczby głosów ważnych oddanych na każdy z projektów dopuszczonych i poddanych pod głosowanie w ramach konsultacji z mieszkańcami oraz liczby głosów nieważnych i przyczyny ich nieważności, a także innych danych dotyczących głosowania określonych w formularzu protokołu z wyników konsultacji, o którym mowa w ust. 4.

4. Komisja, o której mowa w § 6 ust. 1 sporządza protokół z wyników konsultacji na formularzu stanowiącym Załącznik E.

5. Złożone przez mieszkańców w ramach konsultacji karty do głosowania są przechowywane do końca roku kalendarzowego, którego Budżet Obywatelski dotyczy.

§ 13. 1. Do realizacji zostaną przyjęte te projekty z list, o których mowa w § 8 ust.1, które uzyskały w konsultacjach z mieszkańcami największą liczbę głosów ważnych, aż do wyczerpania kwot (puli) Budżetu Obywatelskiego Gminy Pasłęk ustalonych na 2026 rok dla danego obszaru gminy, z zastrzeżeniem ust. 2.

2. Dopuszcza się możliwość niezrealizowania wybranego w drodze konsultacji projektu, jeżeli zaszły okoliczności prawne lub wystąpiły przeszkody faktyczne uniemożliwiające realizację projektu, albo po ustaleniu rzeczywistych kosztów projektu okaże się, że całkowity rzeczywisty koszt realizacji tego projektu przekracza kwotę, o której mowa w § 4 pkt 1, a także gdy projekt w konsultacjach z mieszkańcami uzyskał niskie poparcie społeczne na poziomie poniżej 100 głosów ważnych.

§ 14. Informacja o wynikach konsultacji podawana jest do publicznej wiadomości:

1) w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Pasłęku pod adresem www.bip.paslek.pl oraz na stronie internetowej Gminy Pasłęk pod adresem: www.paslek.pl;

2) poprzez przekazanie wszystkim radnym Rady Miejskiej w Pasłęku w formie pisemnej lub elektronicznej;

3) przez Burmistrza Pasłęka na sesji rady gminy;

w terminie określonym w harmonogramie konsultacji, o którym mowa w § 3.

Załącznik A do Załącznika do uchwały nr IX/67/25
Rady Miejskiej w Pasłęku z dnia 28.08.2025 r.

FORMULARZ DO ZGŁASZANIA PROPOZYCJI PROJEKTÓW DO ZREALIZOWANIA NA TERENIE MIASTA I GMINY PASŁĘK W RAMACH BUDŻETU OBYWATELSKIEGO JAKO CZĘŚCI BUDŻETU GMINY PASŁĘK NA ROK 2026

UWAGA: *Punkty oznaczone gwiazdką należy OBOWIĄZKOWO wypełnić, pod rygorem niedopuszczenia projektu do głosowania w konsultacjach z mieszkańcami

1. DANE OSOBOWE POMYSŁODAWCY LUB REPREZENTANTA POMYSŁODAWCÓW*

a) Imię i nazwisko pomysłodawcy: ……

b) Adres miejsca zamieszkania pomysłodawcy:
…….

c) Kontakt do pomysłodawcy/reprezentanta pomysłodawców:
……..

(należy podać adres do korespondencji, numer telefonu lub adres e-mail)

2. PODSTAWOWE INFORMACJE O PROJEKCIE*

a) Nazwa – tytuł projektu:
……...

b) Lokalizacja projektu:
……..

Projekt dotyczy: terenu miasta Pasłęka / terenów sołectw gminy Pasłęk (niepotrzebne skreślić)

c) Obszar tematyczny: (np. sport i rekreacja, rozwój infrastruktury, edukacja itp.)

3. OPIS PROJEKTU*

(należy przedstawić zakres rzeczowy i techniczny projektu, maks. 400 wyrazów)

4. CELE PROJEKTU*

(Jakim celom i zbiorowym potrzebom projekt ma służyć?)

(maks. 100 wyrazów)

5. UZASADNIENIE REALIZACJI PROJEKTU*

(należy uzasadnić potrzebę realizacji projektu, w tym przedstawić problem, który zostanie rozwiązany w wyniku realizacji projektu, maks. 200 wyrazów)

6. OCHRONA ŚRODOWISKA (zalecane)

(należy określić, jaki wpływ na środowisko będzie miała realizacja zaproponowanego projektu, maks. 150 wyrazów)

7. EFEKTY PROJEKTU W TYM BENEFICJENCI PROJEKTU*

(należy wskazać zakładane efekty społeczne projektu, komu będzie służył projekt oraz którzy mieszkańcy skorzystają na jego realizacji, maks. 100 wyrazów)

8. SZACUNKOWY KOSZTORYS UWZGLĘDNIAJĄCY WSZYSTKIE RODZAJE KOSZTÓW I WSZYSTKIE ROBOTY NIEZBĘDNE DO PEŁNEJ REALIZACJI PROJEKTU*

Rodzaj kosztów	Koszt – kwota brutto
1.	
2.	
(…)	
RAZEM	

9. DODATKOWE INFORMACJE O PROJEKCIE - ZAŁĄCZNIKI *(zalecane np. koncepcje, zdjęcia, ekspertyzy, analizy prawne, rekomendacje, opracowania graficzne, wizualne itp.).*

10. LISTA PODPISÓW MIESZKAŃCÓW POPIERAJĄCYCH PROJEKT ZAMIESZKAŁYCH NA TERENIE MIASTA I GMINY PASŁĘK*

UWAGA: Projekt wymaga **poparcia co najmniej 15 mieszkańców** zamieszkałych na terenie Miasta i Gminy Pasłęk (co najmniej15 podpisów).

Ja niżej wymieniony i podpisany udzielam poparcia projektowi do Budżetu Obywatelskiego Gminy Pasłęk na 2026 rok pod nazwą: _____

_____

Informuje się osoby popierające projekt do Budżetu Obywatelskiego, iż informacja o administratorze Państwa danych osobowych oraz zakresie przetwarzania tych danych znajduje się w Klauzuli informacyjnej o przetwarzaniu danych osobowych stanowiącej załącznik do niniejszego formularza.

L.p.	Imię i nazwisko mieszkańca Gminy Pasłęk popierającego projekt	Adres miejsca zamieszkania mieszkańca popierającego projekt	Osobisty podpis mieszkańca popierającego projekt
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			

12. WYMAGANE PODPISY , ZGODY, OŚWIADCZENIA POMYSŁODAWCY LUB REPREZENTANTA POMYSŁODAWCÓW PROJEKTU DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO GMINY PASŁĘK*

Dokonuję zgłoszenia wyżej opisanego projektu do Budżetu Obywatelskiego Gminy Pasłęk na 2026 rok**.**

Informuje się osoby zgłaszające projekt do Budżetu Obywatelskiego, iż informacja o administratorze Państwa danych osobowych oraz zakresie przetwarzania tych danych znajduje się w Klauzuli informacyjnej o przetwarzaniu danych osobowych stanowiącej załącznik do niniejszego formularza.

_____ _____

Miejscowość, data Czytelny podpis pomysłodawcy lub reprezentanta pomysłodawców

Oświadczam, że wyrażam zgodę na podanie do publicznej wiadomości w dowolnej formie informacji o tym, że jestem pomysłodawcą / reprezentantem pomysłodawców projektu zgłoszonego do Budżetu Obywatelskiego Gminy Pasłęk na rok 2026.

_____ _____

Miejscowość, data Czytelny podpis pomysłodawcy lub reprezentanta pomysłodawców

ZAŁĄCZNIK DO FORMULARZA
służącego do zgłaszania projektów
do Budżetu Obywatelskiego
Gminy Pasłęk na 2026 rok

Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

Szanowni Państwo,

Na podstawie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz.Urz.UE.L. z 2016r. Nr 119, stron.1) (dalej jako: „**RODO**”), **informujemy Panią/Pana** o sposobie i celu, w jakim przetwarzamy Pani/Pana dane osobowe, a także o przysługujących Pani/Panu prawach, wynikających z regulacji o ochronie danych osobowych:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Burmistrz Pasłęka
2. Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych (IOD) w Urzędzie Miejskim w Pasłęku Andrzejem Pągowskim możliwy jest pod numerem telefonu: 55 248 20 01 lub adresem e-mail: iod@paslek.pl
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w w celu realizacji Budżetu Obywatelskiego na rok 2020
4. Z danych osobowych będziemy korzystać do momentu zakończenia realizacji celu określonego w pkt 3, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa.
5. Pani/Pana dane mogą zostać przekazane: organom władzy publicznej oraz podmiotom wykonującym zadania publiczne, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa, w szczególności art. 5a ust. 1-4, 6 i 7 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 609 z późniejszymi zmianami)
6. Pani/Pana dane mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą podlegać profilowaniu.
7. W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych, przysługują Pani/Panu następujące prawa:
   - prawo dostępu do danych osobowych,
   - prawo żądania sprostowania/poprawienia danych osobowych;
   - prawo żądania usunięcia danych osobowych przetwarzanych bezpodstawnie;
   - prawo żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
   - prawo wyrażenia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych ze względu na Pani/Pana szczególną sytuacje – w przypadkach, gdy przetwarzamy dane na podstawie naszego prawnie usprawiedliwionego interesu;
   - prawo do przenoszenia Pani/Pana danych osobowych, tj. prawo otrzymania od nas swoich danych osobowych. Prawo do przenoszenia danych osobowych przysługuje tylko co do tych danych, które przetwarzamy na podstawie Pani/Pana zgody;
   - prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych.
8. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych Administratorowi ma charakter dobrowolny, jednak ich niepodanie skutkuje brakiem możliwości dopisania się do listy osób głosujących na projekty budżetu obywatelskiego Gminy Pasłęk.

Załącznik B do Załącznika do uchwały nr IX/67/25
Rady Miejskiej w Pasłęku z dnia 28.08.2025 r.

KARTA DO GŁOSOWANIA
W KONSULTACJACH Z MIESZKAŃCAMI MIASTA I GMINY PASŁĘK W SPRAWIE BUDŻETU OBYWATELSKIEGO, JAKO CZĘŚCI BUDŻETU GMINY PASŁĘK NA ROK 2026, PRZEPROWADZONYCH W DNIACH OD _____ DO _____

1. UPRAWNIONYMI DO GŁOSOWANIA SĄ MIESZKAŃCY MIASTA I GMINY PASŁĘK.

2. ABY PRAWIDŁOWO ZAGŁOSOWAĆ NALEŻY w tabeli zamieszczonej w punkcie 5 karty do głosowania**:**

- wpisać czytelnie swoje imię i nazwisko, cztery ostatnie cyfry numeru PESEL oraz adres miejsca zamieszkania,

- wpisać datę głosowania,

- w przypadku głosowania przy pomocy papierowej karty do głosowania złożyć czytelny podpis z podaniem imienia i nazwiska, potwierdzający fakt głosowania,

- w przypadku głosowania w formie elektronicznej, w miejscu wymaganego podpisu podać swoje imię i nazwisko,

- **oddać głos na jeden projekt** spośród projektów podlegających konsultacjom zamieszczonych w punkcie 6 karty do głosowania.

3. ZASADY GŁOSOWANIA:

- Można głosować tylko raz w wyznaczonym terminie głosowania.

- Głosujący może wybrać tylko 1 projekt spośród projektów podlegających konsultacjom zamieszczonych w punkcie 6 karty do głosowania.

- Głosować można przy pomocy papierowej karty do głosowania lub drogą elektroniczną.

- Głosujący przy pomocy papierowej karty do głosowania stawia znak „X” w kolumnie „WYBÓR” w wierszu, w którym widnieje nazwa wybranego przez głosującego projektu.

- Głosujący drogą elektroniczną zaznacza wybrany projekt checboxem „wybierz” w kolumnie „wybór”.

4. GŁOS UZNAJE SIĘ ZA NIEWAŻNY, JEŚLI ZACHODZI CO NAJMNIEJ JEDNA Z PONIŻSZYCH OKOLICZNOŚCI:

- głosujący na karcie do głosowania nie zagłosował na żaden projekt lub zagłosował na więcej niż 1 projekt,

- głosujący nie podał na karcie do głosowania swojego imienia, nazwiska, czterech ostatnich cyfr numeru PESEL lub adresu miejsca zamieszkania, albo gdy dane te lub ich części wpisane na karcie są nieczytelne,

- podane przez głosującego imię lub nazwisko albo cztery ostatnie cyfry numeru PESEL są niezgodne z danymi dotyczącymi głosującego zawartymi w ewidencji ludności albo z danymi zawartymi w sporządzonym rejestrze uprawnionych do udziału w konsultacjach w sprawie budżetu obywatelskiego,

- potwierdzenie faktu głosowania nie zostało dokonane złożeniem na papierowej karcie do głosowania czytelnego podpisu z podaniem imienia i nazwiska,

- głosujący nie wpisał daty głosowania,

- głosujący nie jest mieszkańcem Gminy Pasłęk,

- głosujący zagłosuje więcej niż jeden raz,

- głosujący drogą elektroniczną nie dopełnił wszystkich czynności wymaganych przy tym sposobie głosowania.

5. DANE OSOBOWE GŁOSUJĄCEGO. POŚWIADCZENIE FAKTU GŁOSOWANIA (wypełnia głosujący)

Dane dotyczące głosującego: Imię / Imiona: …..... Nazwisko: …..... Cztery ostanie cyfry numeru PESEL: …… ADRES MIEJSCA ZAMIESZKANIA: **miejscowość**…..... **ulica**….....	**POTWIERDZENIE FAKTU GŁOSOWANIA** Informuje się osoby biorące udział w konsultacjach, że informacja o administratorze Państwa danych osobowych oraz zakresie przetwarzania tych danych znajduje się w Klauzuli informacyjnej o przetwarzaniu danych osobowych stanowiącej załącznik do niniejszej karty do glosowania. **Data głosowania** _____ _____ _____ (dzień) (miesiąc) (rok) **Własnoręczny, czytelny podpis głosującego, a w przypadku głosowania drogą elektroniczną imię i nazwisko głosującego:** _____ _____ **(imię)** **(nazwisko)**

6. WYKAZ PROJEKTÓW INWESTYCYJNYCH ZGŁOSZONYCH DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO JAKO CZĘŚCI BUDŻETU GMINY PASŁĘK NA ROK 2026, PODLEGAJĄCYCH GŁOSOWANIU W KONSULTACJACH Z MIESZKAŃCAMI

LP	**NAZWA PROJEKTU (TYTUŁ PROJEKTU NADANY PRZEZ POMYSŁODAWCĘ)**	**LOKALIZACJA PROJEKTU**	**KOSZT PROJEKTU* (w zł)**	**WYBÓR (miejsce na postawienie znaku „X” lub zazn. checboxem „wybierz”)**
PROJEKTY ZLOKALIZOWANE NA TERENIE MIASTA PASŁĘKA:				
1				☐
2				☐
3				☐
PROJEKTY ZLOKALIZOWANE NA TERENACH SOŁECTW GMINY PASŁĘK:				
4				☐
5				☐
(...)				☐

* Przedstawione koszty projektów mają charakter szacunkowy.

ZAŁĄCZNIK DO KARTY DO GŁOSOWANIA
w konsultacjach w sprawie Budżetu
Obywatelskiego Gminy Pasłęk na 2026 rok

Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

Szanowni Państwo,

Na podstawie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz.Urz.UE.L. z 2016r. Nr 119, stron.1) (dalej jako: „**RODO**”), **informujemy Panią/Pana** o sposobie i celu, w jakim przetwarzamy Pani/Pana dane osobowe, a także o przysługujących Pani/Panu prawach, wynikających z regulacji o ochronie danych osobowych:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Burmistrz Pasłęka
2. Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych (IOD) w Urzędzie Miejskim w Pasłęku Andrzejem Pągowskim możliwy jest pod numerem telefonu: 55 248 20 01 lub adresem e-mail: iod@paslek.pl
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w w celu realizacji Budżetu Obywatelskiego na rok 2020
4. Z danych osobowych będziemy korzystać do momentu zakończenia realizacji celu określonego w pkt 3, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa.
5. Pani/Pana dane mogą zostać przekazane: organom władzy publicznej oraz podmiotom wykonującym zadania publiczne, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa, w szczególności art. 5a ust. 1-4, 6 i 7 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 609 z późniejszymi zmianami).
6. Pani/Pana dane mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą podlegać profilowaniu.
7. W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych, przysługują Pani/Panu następujące prawa:
   - prawo dostępu do danych osobowych,
   - prawo żądania sprostowania/poprawienia danych osobowych;
   - prawo żądania usunięcia danych osobowych przetwarzanych bezpodstawnie;
   - prawo żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
   - prawo wyrażenia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych ze względu na Pani/Pana szczególną sytuacje – w przypadkach, gdy przetwarzamy dane na podstawie naszego prawnie usprawiedliwionego interesu;
   - prawo do przenoszenia Pani/Pana danych osobowych, tj. prawo otrzymania od nas swoich danych osobowych. Prawo do przenoszenia danych osobowych przysługuje tylko co do tych danych, które przetwarzamy na podstawie Pani/Pana zgody;
   - prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych.
8. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych Administratorowi ma charakter dobrowolny, jednak ich niepodanie skutkuje brakiem możliwości dopisania się do listy osób głosujących na projekty budżetu obywatelskiego Gminy Pasłęk.

Załącznik C do Załącznika do uchwały nr IX/67/25
Rady Miejskiej w Pasłęku z dnia 28.08.2025 r.

HARMONOGRAM KONSULTACJI Z MIESZKAŃCAMI MIASTA I GMINY PASŁĘK W SPRAWIE BUDŻETU OBYWATELSKIEGO JAKO CZĘŚCI BUDŻETU GMINY PASŁĘK NA ROK 2026	
Składanie propozycji projektów do Budżetu Obywatelskiego Gminy Pasłęk na rok 2026	Od 25.09.2025 r. do 08.10.2025 r. w dni robocze w godzinach pracy Urzędu Miejskiego w Pasłęku
Ocena zgłoszonych projektów w zakresie określonym uchwałą Rady Miejskiej przez Komisję ds. Budżetu Obywatelskiego, rozpatrzenie przez Burmistrza Pasłęka odwołań od decyzji ww. Komisji o niedopuszczeniu projektu go głosowania oraz zatwierdzenie przez Burmistrza Pasłęka list do konsultacji.	Od 09.10.2025 r. do 17.10.2025 r.
Podanie przez Burmistrza Pasłęka do wiadomości publicznej w formie obwieszczenia, informacji o możliwości dopisania się do rejestru uprawnionych do udziału w konsultacjach z mieszkańcami w sprawie Budżetu Obywatelskiego na 2026 rok, przez osoby będące mieszkańcami Miasta i Gminy Pasłęk niemające zameldowania na terenie tej gminy, co najmniej 7 dni przed datą pierwszego dnia głosowania.	Od 27.10.2025 r. do ostatniego dnia przed pierwszym dniem głosowania
1.Głosowanie mieszkańców przy pomocy papierowych kart w konsultacjach dotyczących wyboru do realizacji projektów zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego Gminy Pasłęk na rok 2026. 2. Głosowanie drogą elektroniczną.	Od 06.11.2025 r. do 21.11.2025 r. w dni robocze w godzinach pracy Urzędu Miejskiego w Pasłęku. Od dnia 06.11.2025 r. do dnia 21.11.2025 r. do godz. 24:00.
Ustalenie i ogłoszenie wyników konsultacji w sprawie Budżetu Obywatelskiego Gminy Pasłęk na rok 2026	Do 04.12.2025 r.

Załącznik D do Załącznika do uchwały nr IX/67/25
Rady Miejskiej w Pasłęku z dnia 28.08.2025 r.

KARTA OCENY

PROJEKTU pn._____

ZGŁOSZONEGO DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO GMINY PASŁĘK NA .....ROK

Lp	Wymogi formalne jakie powinien spełniać projekt zgłoszony do Budżetu Obywatelskiego	Spełnienie wymogu	
		TAK	NIE
1	Koszt pojedynczego projektu nie może przekroczyć kwoty 100 000 zł.		
2	Projekt musi mieć charakter inwestycji[2] i uwzględniać możliwości i wymagania techniczne obowiązujące dla danego rodzaju inwestycji oraz w możliwym stopniu zapewniać dostępność osobom ze szczególnymi potrzebami,		
3	Powinien dotyczyć zadań własnych Gminy Pasłęk.		
4	Być zgodny z obowiązującymi w Gminie Pasłęk planami przestrzennego zagospodarowania oraz programami gospodarczymi uchwalonymi przez Radę Miejską		
5	Powinien być zlokalizowany na terenie lub obiekcie stanowiącym wyłączna własność Gminy Pasłęk albo na terenie lub obiekcie, do którego Gmina Pasłęk posiada tytuł prawny umożliwiający realizację projektu i zachowanie majątku wytworzonego w wyniku wykonania projektu		
6	Zakres rzeczowy projektu nie może kolidować z innym zaplanowanym zadaniem inwestycyjnym lub innym przedsięwzięciem koniecznym do realizacji przez gminę		
7	Realizacja projektu powinna spełniać wymogi celowości, gospodarności i racjonalności wydatkowania środków publicznych, w tym w szczególności w odniesieniu do:		
	a) już istniejącej infrastruktury i majątku,		
	b) kosztów realizacji projektu oraz przyszłych kosztów utrzymania infrastruktury powstałej w ramach projektu		
8	Zgłoszony projekt musi mieć określoną lokalizację, wskazującą czy dotyczy terenu miasta Pasłęka, czy terenów sołectw Gminy Pasłęk		
9	Projekt powinien mieć charakter jednoroczny, tj. finansowanie realizacji projektu może nastąpić z budżetu Gminy Pasłęk uchwalonego na..... rok		
10	Cel projektu winien służyć zaspokajaniu zbiorowych potrzeb mieszkańców Gminy		

2 Inwestycja jest przeznaczeniem środków finansowych na utworzenie lub powiększenie majątku trwałego.

	Pasłęk		
11	Projekt musi mieć poparcie poświadczone podpisami 15 mieszkańców zamieszkałych na terenie Gminy Pasłęk, które powinny być złożone na formularzu służącym do zgłoszenia projektu do Budżetu Obywatelskiego		
12	Projekt powinien być zgłoszony przez mieszkańca lub grupę mieszkańców Gminy Pasłęk		
13	Formularz zgłoszenia projektu został wypełniony w wymaganym zakresie i złożony w formie pisemnej		
14	Formularz został złożony w wymaganym terminie i miejscu		
15	Projekt jest zgodny z obowiązującym prawem i jego realizacja nie naruszy obowiązujących przepisów prawa		
16	Projekt jest możliwy do wykonania pod względem technicznym przez gminę		

Sporządził: …….

Załącznik E do Załącznika do uchwały nr IX/67/25
Rady Miejskiej w Pasłęku z dnia 28.08.2025 r.

PROTOKÓŁ
z wyników konsultacji z mieszkańcami Gminy Pasłęk
przeprowadzonych w dniach od _____do _____ 20___ roku
w sprawie wyboru projektów do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego
jako części budżetu Gminy Pasłęk na 2026 rok

Głosowanie rozpoczęło się w dniu ..... o godz....., a zakończyło się w dniu …..... o godz.....

W dniu ….....Komisja ds. Budżetu Obywatelskiego rozliczyła karty do głosowania i ustaliła wyniki głosowania.

I. ROZLICZENIE KART DO GŁOSOWANIA I USTALENIE LICZBY GŁOSÓW WAŻNYCH ORAZ NIEWAŻNYCH

1. **Liczba złożonych kart do głosowania ogółem:**..... _____

w tym:

a) w formie papierowej……. _____
b) w formie elektronicznej…… _____
c) kart ważnych..... _____
d) kart nieważnych (innych niż urzędowo ustalone)..... _____

2. **Na kartach ważnych głosujący oddali:**

a) głosów ważnych..... _____
b) głosów nieważnych..... _____

3. **Przyczyny nieważności oddanych głosów:**

l.p.	Przyczyna nieważności głosu	Liczba głosów nieważnych
1.	Z powodu niewybrania przez głosującego żadnego projektu będącego przedmiotem konsultacji	
2.	Z powodu głosowania więcej niż jeden raz	
3.	Z powodu postawienia na karcie papierowej w kratce przeznaczonej na oddanie głosu innego znaku niż „X”	
4.	Z powodu oddania więcej niż jednego głosu na karcie do głosowania	
5.	Z powodu braku podpisu głosującego na papierowej karcie do głosowania w wymaganej formie	
6.	Z powodu niewpisania daty głosowania pod oświadczeniem o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych głosującego, stwierdzającej od kiedy ww. oświadczenie i zgoda są prawomocne oraz fakt, że głosowanie miało miejsce w wyznaczonym terminie	
7.	Z powodu wskazania przez głosującego adresu miejsca zamieszkania głosującego poza terenem gminy	
8.	Z powodu nieczytelnie wpisanych danych dotyczących imienia lub nazwiska głosującego albo czterech ostatnich cyfr numeru PESEL na karcie do głosowania	
9.	Z powodu wpisania niepełnych danych dotyczących imienia lub nazwiska głosującego na karcie do głosowania	

10.	Z powodu głosowania w innym dniu niż wyznaczony termin głosowania	
11.	Z powodu nie podania adresu miejsca zamieszkania lub nie podania pełnych danych w tym zakresie albo nieczytelnego wpisania tych danych	
12.	Z powodu niedopełnienia przez głosującego drogą elektroniczną wszystkich czynności wymaganych przy tym sposobie głosowania	
13.	Z innych przyczyn (podać jakich) _____	

II. USTALENIE WYNIKÓW GŁOSOWANIA W KONSULTACJACH Z MIESZKAŃCAMI

Głosujący oddali następującą liczbę głosów ważnych na poszczególne projekty podlegające konsultacjom:

LP	NAZWA PROJEKTU (TYTUŁ PROJEKTU NADANY PRZEZ POMYSŁODAWCĘ)	LOKALIZACJA PROJEKTU	SZACOWANY KOSZT PROJEKTU (w zł)	Ilość oddanych głosów ważnych na dany projekt
PROJEKTY ZLOKALIZOWANE NA TERENIE MIASTA PASŁĘKA:				
1				
2				
3				
4				
5				
(...)				
PROJEKTY ZLOKALIZOWANE NA TERENACH SOŁECTW GMINY PASŁĘK:				
1				
2				
3				
4				
(...)				

III. UWAGI DOTYCZĄCE PRZEBIEGU GŁOSOWANIA I USTALENIA WYNIKÓW KONSULTACJI

_____

IV. PODPISY CZŁONKÓW KOMISJI ds. BUDŻETU OBYWATELSKIEGO GMINY PASŁĘK

l.p.	Imię i nazwisko	Funkcja w Komisji	Podpis